

CLUBS

VELO CLUB

Décernons tout d'abord une couronne de laurier aux 13 membres du Club qui, dimanche dernier, ont vécu une grande journée en gravissant (en partant de St. Jean de Maurienne) le Col du Télégraphe puis l'incomparable Col du Galibier.... Les souffrances furent vite oubliées devant ce paysage grandiose et le pique nique à 2600 m. restera longtemps dans les mémoires ainsi que la descente du Col du Glandon,... encore un haut lieu du cyclisme auquel Jack HILL va penser pour concocter un itinéraire dont il a le secret.

RALLYE-SURPRISE FAMILIAL

Il aura lieu le samedi 24 juillet, dès 14h.00, par équipes de 2. Rendez-vous à la Piscine de Ferney-Voltaire.....

Beaucoup d'amusement en perspective, en toute décontraction cette fois.... Des gâteaux à l'arrivée et des prix pour tous les participants. Alors n'hésitez pas, même avec des vieux vélos, à vous présenter au départ demain.

Vous ne le regretterez pas !

Samedi 24 juillet 1982, matin : rendez-vous à la Piscine de Ferney-Voltaire à 7h45 pour le Groupe 2, 8h.00 pour le Groupe 1.
Distance : 81 kms.

Parcours : Ferney, Russin, Chancy, Valleiry, Vulbens, Arcine, Bellegarde, Fort l'Ecluse, Farges, St. Genis, Ferney.

(le parcours est mentionné en détail, au cas où l'encadrement manquerait pour cause de vacances).

Dimanche 25 juillet 1982, rendez-vous à 10h.00 à LAMDURA (Jura) pour une ballade décontractée de 87 kms. Pique-nique ramené par les voitures suiveuses et repas au Pont à 12h30.
(il y aura aussi des variantes pour ceux et celles qui veulent aller plus vite).

GAMES CLUB - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1st. N. BOYLE and G. CAMERON 63%
2nd. C. VAN AERSCHOT and M. VAN AERSCHOT 60%
3rd. G. GRAJEW and D. KEMP 56%
4th. E. LUCHMANN and W. SIMON 52%

Please send to D. KEMP/ISR

I will be playing Wednesday 28th July

Name.....Partner.....

Tortella's Canteen - 7.55 pm sharp -
Everybody welcome

COOPERATIVES

INTERFON

PHOTOS : nous faisons réaliser vos travaux par LABOCA Divonne dont le Service de ramassage et livraison passe tous les jours au magasin. Le délai d'après le procédé C41 est de 24h. Il peut être réduit pour une commande importante.

MARCHE ELECTRICITE PERROTHON : vous bénéficiez de conditions avantageuses sur les marques suivantes :

- . AIRELEC - convecteurs, accumulation, programmation, infra-rouge.
- . CHAPPEE - convecteurs.
- . CID - accumulation.
- . DELTA-DORE - régulation.
- . LEGRAND - matériel d'installation.
- . MAFAC.
- . MERLIN GERIN.
- . RHONELEC - chauffe-eau.
- . SPIRAGINE - gaine de ventilation.
- . TELEMECANIQUE.
- . THERMELEC - câbles chauffants.

Le marché Perrothon c'est aussi beaucoup d'autres choses (fils, câbles, gaines, etc... et aussi l'électro-ménager).

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 26 juillet

AU 30 juillet

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	I FS.4,80 II FS. 5,50	I FS.5.-- II FS.5,75	Fr.F. 13,65
LUNDI/ MONDAY	I Saucisses de Vienne Salade de Lentilles au Jambon II Hamburger Ketchup Pommes en dés Haricots Verts	I Spaghetti Bolognaise II Roosbeef Maison Pommes Frites Légumes	Hamburger à Cheval Pommes Sautées Petits Pois
MARDI/ TUESDAY	I Corned-Beef Vinaigrette Pommes à l'Huile Salade II Fish and Chips Tomates Grillées	I Schubling Garni II Omelette Fines Herbes Légumes	Escalope de Porc Panée Légumes Saison
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Tortellini à la Crème Salade II Steak Poêlé Pommes Frites Salade	I Croquettes de Poisson II Veau Lyonnaise Nouilles au Beurre Légumes	Jambon Chaud Spaghetti Salade Verte
JEUDI/ THURSDAY	I Saucisse Grillée Pommes Frites Salade II Sauté Bourguignon Pommes Mousseline Epinards	I Poivrons Farcis Riz Pilaw II Poulet aux Herbes Pommes Frites Légumes	Rôti de Dinde Pommes Mousseline Légumes Saison
 VENDREDI/ FRIDAY	I Spaghetti Zingara Salade II La Marée du Jour Garnie	I Saucisse de Veau Garnie II Filet de Plie à l'Anglaise Pommes Persillées Légumes	Filet de Poisson Meunière Pommes Nature Epinards à la Crème

**Heures
d'ouverture**

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :

06h à 02h30

Samedi et Dimanche :

1. Cafétaria : 08h à 20h

2. Restaurant : 11h30 à 14h

18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :

06h à 20h30

Samedi :

08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :

07h00 à 18h00

(Restauration à midi seulement)

